

No. 7834

**UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND
and
CAMEROON**

**Agreement for cultural co-operation. Signed at London,
on 20 August 1963**

Official texts: English and French.

*Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on
18 June 1965.*

**ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD
et
CAMEROUN**

**Accord de coopération culturelle. Signé à Londres, le
20 août 1963**

Textes officiels anglais et français.

*Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le
18 juin 1965.*

No. 7834. AGREEMENT¹ FOR CULTURAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF CAMEROON. SIGNED AT LONDON, ON 20 AUGUST 1963

The Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of the Federal Republic of Cameroon;

Considering that by virtue of the constitution of the Federal Republic of Cameroon, the English language is one of the official languages of the Federation;

Considering that instruction of an English character is, or should become for the Cameroonian people, in conformity with its national traditions, one of the instruments for its cultural, political, economic and social development, and for the fulfilment of the bi-cultural and bilingual vocation of the Federation;

Convinced that co-operation between the two countries in the fields of education, culture and sport will serve to strengthen the special links which freely unite them;

Have to this end agreed to promote within the means at their disposal the following measure :

Article 1

The Contracting Parties undertake to promote by all appropriate means, effective co-operation in the fields of education, culture and sport as rightful partners on the basis of friendly relations and of the principle of respect for sovereignty and of non-interference.

Article 2

(1) The Government of the United Kingdom in particular undertake both in the territory of the Federal Republic of Cameroon and in their own territory, to facilitate the education of Cameroon nationals wishing to receive instruction at all levels and to obtain the relevant diplomas.

(2) In particular the Government of the United Kingdom shall take appropriate measures to put at the disposal of the Government of the Federal Republic of Cameroon the qualified personnel necessary for the functioning of public or private establishments of instruction and culture, for the organisation of examinations and competitive tests and for administrative services in the field of teaching.

¹ Came into force on 15 July 1964, the date of the exchange of the instruments of ratification at Yaoundé, in accordance with article 13.

(3) The Government of the Federal Republic of Cameroon undertake in the same spirit to accord every facility to such personnel in the performance of their mission.

Article 3

The Contracting Parties shall together examine how far and under what conditions examinations held at universities in their respective countries for entrance to such universities or for obtaining degrees thereat, may be recognised as having the same value for academic purposes, or, in appropriate cases, as enabling the exercise of a profession in both countries.

Article 4

The Government of the United Kingdom shall assist in the development of the Federal University of Cameroon, particularly in respect of the teaching of the English language and literature and of other aspects of British civilisation.

Article 5

The Contracting Parties shall especially make every effort to promote :

- (a) co-operation between their schools, scientific research institutes, and educational and cultural associations and organisations;
- (b) exchanges of information in the educational, scientific, cultural and cinematographic fields and the organisation of conferences relating thereto;
- (c) the exhibition and exchange of scientific, literary and artistic works, in particular the establishment of libraries, institutes and cultural centres intended to disseminate knowledge of their cultures and civilisation; and
- (d) the organisation of instructional travel, courses and youth exchanges.

Article 6

(1) The Government of the United Kingdom shall take the appropriate measures to put at the disposal of the Government of the Federal Republic of Cameroon specialist technicians and research workers of which the latter may have need for the functioning of Cameroon institutes or centres of study and research.

(2) In addition, each of the Contracting Parties shall facilitate research and study by specialists of the other party in the institutes, reference libraries and museums in its country, in accordance with the regulations of the said bodies.

Article 7

Each Contracting Party shall facilitate, in particular by the award of bursaries and research scholarships and by the organisation of courses, entrance by quali-

fied nationals of the other State to universities and cultural establishments and Institutes for Scientific Research, or other Institutions of Higher Education.

Article 8

(1) The Government of the United Kingdom undertake to facilitate the admission of qualified Cameroon nationals to British Institutes of Higher Education within the framework of the laws and regulations governing them.

(2) Within the framework of national legislation and the regulations of the relevant educational bodies, Cameroonian students and pupils resident in the United Kingdom shall have the benefit of such rights and privileges as are granted to or recognised for British students and pupils.

Article 9

(1) The nationals of each of the two States shall enjoy in the territory of the other, freedom of expression in the fields of thought and art consistent with respect for public order and morals.

(2) The entry, circulation and dissemination of the means of expression of thought and art of each of the two countries are fully assured, and as far as possible encouraged, in the territory of the other, subject to respect for public order and morals.

Article 10

The nationals of one State, whether individuals or bodies corporate, may under the same conditions as apply to nationals of the other States, open or maintain in the territory of the other Contracting Party private teaching establishments in accordance with the laws and regulations there in force.

Article 11

The British Council has been accepted as the body responsible for the execution of those provisions of the present Agreement that call for action on the part of the Government of the United Kingdom.

Article 12

A mixed commission shall be established to supervise the application of the present Agreement. It shall consist of six members, three to be appointed by each of the Contracting Parties, and shall meet when required by mutual agreement, either in London or Yaoundé.

Article 13

The present Agreement shall enter into force upon the date of the exchange of instruments of ratification, which shall take place at Yaoundé, and shall remain in force for a minimum period of five years.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned have signed the present Agreement.

DONE in duplicate at London the 20th day of August, 1963, in the English and French languages, both texts being equally authoritative.

For the Government of the United Kingdom of Great Britain
and Northern Ireland :

Peter SMITHERS

For the Government of the Federal Republic of Cameroon :

V. KANGA
